

Porównanie tłumaczeń Dzieje 9:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Został poznany zaś Saulowi spisek ich śledzili także bram dniem zarówno i nocą żeby go zabiliby
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ale ich spisek* stał się znany Saulowi. Strzegli zaś bram dniem i nocą,** aby go jakoś zabić. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Dała się poznać zaś Szawłowi zmowa ich. Pilnowali sobie zaś i bram dniem i nocą, żeby go zgładzili*. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Został poznany zaś Saulowi spisek ich śledzili także bram dniem zarówno i nocą żeby go zabiliby

¹⁾ <x>510 20:3</x>; <x>510 23:12</x>

²⁾ <x>540 11:32</x>

³⁾ W oryginale zdanie zamiarowe. Składniej: "żeby go zgładzić".